

**DEFENDEREMOS**

en todo momento  
los derechos del  
pueblo costarricense  
y la soberanía  
nacional.

# ADELANTE

Semanario Independiente  
Director: RODOLFO GUTIERREZ

VALE  
C 0.25

DIRECCION  
POSTAL  
Apartado 2009

Año II

San José, Costa Rica, 21 de Febrero de 1954.

Nº 86

# ANGUSTIOSA

## la situación del pueblo

BAJISIMOS LOS SALARIOS DE LOS OBREROS

Suben los precios de artículos indispensables

Los alquileres de las viviendas están por las nubes

La C.G.T.C. llama a luchar por altos salarios y contra el alto costo de vida

En los últimos días la situación económica del pueblo se ha vuelto angustiosa. Y para colmo de males, además de los altos precios y alquileres, el Gobierno ha dicho que no se aumentarán los salarios. Frente a estos hechos los sindicatos independientes afiliados a la Confederación General de Trabajadores Costarricenses (C.G.T.C.) han lanzado el manifiesto

que publicamos a continuación:

"CONTRA EL ALTO COSTO DE LA VIDA Y CONTRA LOS BAJOS SALARIOS. OBJETIVOS DE LUCHA INMEDIATA DE LA CLASE OBRERA".

Manifiesto de la Confederación General de Trabajadores Costarricenses

La Confederación General de Tra-

bajadores Costarricenses (C.G.T.C.) se dirige a la clase obrera y al pueblo en general en relación con el grave problema de la carestía de la vida y los bajos salarios que, en general, ganan los trabajadores.

No sólo el café, objeto de criminales especulaciones de un grupo de "ta-

—(Pasa a la Página dos)

## La diputación calderonista de espalda a sus electores

Hizo el juego al imperialismo y a la reacción  
negando el voto de solidaridad a Guatemala

No podemos dejar pasar sin comentario la actitud de los diputados calderonistas, a propósito de la gestión del gobierno de Guatemala, reclamando solidaridad con motivo de las amenazas de agresión armada tramada desde Washington por medio de los varios gobiernos tiránicos del Caribe, agresión que tendrá como base Nicaragua.

La diputación calderonista, de la cual llevó la voz cantante el Lic. Julio Muñoz, no sólo negó el voto de solidaridad solicitado por la hermana república de Guatemala, sino que prácticamente se manifestó en favor de la parte contraria, es decir, en favor de los agresores potenciales.

Indudablemente esta actitud obedeció al cálculo de "ponerse bien

con Washir on". Desde hace rato, los que podríamos catalogar como dirigentes más autorizados del calderonismo aquí, se esfuerzan por demostrar al gobierno de Washington que ellos son los más recalicitantes "anticomunistas" en Costa Rica. Por supuesto, Figueres y sus portavoces no se les quedan atrás, y el espectáculo

(Pasa a la Pág. 2)

## LA DIPUTACION CALDERO... (Viene de la Pág. 1)

es un pugilato por demostrar cuál de los dos es más "anti-comunista" y más incondicional de los imperialistas yanquis. Que el alto mando figuerista actúe así, no tiene nada de raro. Es lo consecuente y natural, ya que tiene mucho que agradecerle a los círculos monopolistas yanquis. Pero que los portavoces del calderonismo aquí actúen de esa manera, si tiene bemoles. Porque es bien sabido que la misma conspiración que hoy se trama contra Guatemala se tramó antes, usando hasta los mismos decorados ( el anti-comunismo) contra el gobierno de Picado. La revuelta que dió al traste con el gobierno de Picado e impidió que Calderón Guardia volviera al Poder, fué precedida de una campaña idéntica a la que hoy se realiza para justificar la acción armada en Guatemala. Resulta por eso indignante que los diputados del calderonismo hayan hecho coro con los figueristas en la Asamblea, e incluso se hayan distinguido por gritar más alto su "anti-comunismo".

Todo parece indicar que la estrategia de los portavoces del calderonismo consiste en tirar por la borda todo el pasado progresista de su partido, reconciliarse con el imperialismo y con los terratenientes, y destruir así lo único bueno que hicieron cuando ejercieron el Poder.

Tenemos que denunciar esta política, porque la base social del calderonismo, los hombres y mujeres que votaron por los actuales diputados de ese bando, son del pueblo, son obreros y campesinos. Y los obreros y campesinos que votamos por los candidatos calderonistas no lo hicimos para que ellos fueran a la Asamblea a convertirse en portavoces de la reacción, en voceros de los intereses de los capitalistas y terratenientes, y lo que es aún peor, en voceros del imperialismo yanqui.

La actitud de los diputados figueristas fué también "cochina", pues siguieron la tradición de Pilatos. En efecto, trataron de quedar bien con el gobierno de Guatemala, sin contrariar al de Washington. Después de tanto hablar de las tiranías del Caribe, lo lógico era que los diputados figueristas se irguieran para acusar a Somoza, a Osorio, a Trujillo y a Pérez Jiménez, por su conjuración contra la democrática Guatemala. Pero como detrás de los tiranos estaba el Departamento de Estado, entonces la mayoría parlamentaria se quitó la braza de las manos declarando que

negaba, porque carecía de "evidencias".

Los caledronistas pudieron haber explotado esta actitud ambigua para ponerse una flor en el ojal. Pero en lugar de eso, optaron por lo peor, es decir, por solidarizarse con los intervencionistas. El peor de todos fué

## ANGUSTIOSA LA...

garotes", se ha transformado en artículo de lujo para las masas populares. Todos los artículos de consumo diario suben incensantemente de precio. Todos los días, mercados y pulperías se convierten en un problema angustioso para los hogares pobres. Los alquileres de las viviendas obreras están por las nubes. El trabajador no puede hacerle frente a sus más elementales necesidades, por más que revise y reduzca su ya miserable presupuesto.

Frente al problema de la carestía incesante del costo de la vida, los salarios son bajos. Por otra parte, se mantiene en las esferas oficiales una política de congelación de salarios, pues prácticamente no otra cosa son las recientes declaraciones del Secretario General de la Presidencia de la República, en las que afirma que no se pueden satisfacer las demandas de mejores salarios sino hasta que el país "no haya alcanzado un nivel económico superior", hasta que las "actividades industriales y agrícolas no se hayan fortalecido" etc. Mientras tanto, los trabajadores tienen que soportar una situación de angustia, en espera de un "floreamiento económico", que puede ser en las "calendas griegas".

La reforma de los aranceles de aduana significará un factor más de encarecimiento del costo de la vida, puesto que con el pretexto de protección a la industria nacional, se pretende en realidad elevar las rentas fiscales del Gobierno. La clase obrera está y estará siempre de acuerdo con una verdadera política de protección a la industria nacional; pero no solamente elevando los aforos hay protección. La industria nacional se protege, además, precisamente elevando los salarios par expandir el mercado nacional al elevar el poder adquisitivo de los consumidores. Se protege también la industria nacional mejorando las condiciones económicas de las grandes masas campesinas, pobres y medias, que constituyen el sector más importante del pueblo consumidor, dándoles tierra,

Julio Muñoz, quien dijo que "Guatemala era la Rusia de América". Olvidó, por lo visto, que antes de que él dijera eso, lo dijeron de Costa Rica en los momentos en que Figueres se levantaba en armas, pretendiendo que el gobierno de Picado constituía una "cabeza de puente" del comunismo internacional.

—Viene de la página 1

La cosecha de café 1952-1953 fué una de las más grandes del país, y alcanzó en el mercado extranjero precios inmejorables. No obstante eso, los salarios de los trabajadores del café siguen iguales. Fueron los grandes beneficiadores y exportadores los que hicieron el "caldo gordo" con la producción y exportación de café. Los directores y altos empleados bancarios no tienen que esperar a que "se mejoren las condiciones económicas del país" para estar ganando sueldos fabulosos. Los altos empleados de la burocracia gubernamental tampoco tienen que ver nada con los problemas de la economía nacional para ganar sueldos magníficos. La United Fruit Co. paga jugosos dividendos a sus accionistas en Boston, pero los trabajadores del banano deben estar supeditados a la "economía nacional" para ganar mejores salarios. Entonces, son los trabajadores, la gran masa consumidora pobre, los sacrificados. Frente a esta situación, ¿qué debemos hacer? La C.G.T.C. estima que no hay más que un camino: LA LUCHA PERMANENTE DE LA CLASE OBRERA Y DEL PUEBLO a través de:

—Comités unitarios de barrio en lucha contra la carestía y la especulación!

—Comités unitarios en los Sindicatos en lucha por mejores salarios!

—Reforzamiento de los organismos sindicales para convertir los sindicatos en verdaderos órganos de masas en lucha contra la carestía y los bajos salarios!

—Acciones unitarias de todas las Centrales sindicales del país, de todos los sindicatos sin excepción.

Una vez más, la C.G.T.C. plantea ante la C.C.T. Rerum Novarum, ante la C.N.T., ante la FETRABA y ante sus sindicatos afiliados, la necesidad imperiosa de unir nuestras fuerzas en una lucha común en defensa del derecho a la vida de los trabajadores de la ciudad y del campo.

Comité Nacional Ejecutivo de la C.G.T.C.

San José, Febrero 19 de 1954.

# TRABAJADORES DEL TALLER DE LA NORTHERN EN LIMON exponen sus demandas al delegado de la C.G.T.C. que los visitó

Un delegado de la C.G.T.C. visitó el sábado y domingo de la semana pasada la ciudad de Limón con el propósito de informarse acerca de los problemas de los trabajadores del Taller de la Northern Railway Co. Conversó ampliamente con un grupo de esos trabajadores, desarrollándose un interesante diálogo entre el delegado de C.G.T.C. y los trabajadores.

Vea por ejemplo— decía un trabajador—, para hacer uso de los excusados tenemos que llevar una ficha para enseñarle al "wachiman" que cuida los sanitarios. Luego, sólo podemos hacer uso de los excusados ocho minutos. Cada minuto que pasemos de más, nos cuesta un día de suspensión del trabajo. Tenemos que es-

tar reloj en mano...

—Hace casi un año— agrega otro— que no se nos castiga por ese motivo.

—Claro, no hacemos nuestras "necesidades" tranquilos pensando en las suspensiones.

—Vea otra cosa —alegan otros— cuando salimos a la vía a trabajos especiales, sólo se nos da ₡ 4,25 diarios como gastos de viático. Podemos comer, dormir, tener nuestros cigarrillos etc., con esa cantidad? No hay manera. Tenemos que dormir en los carros de la Compañía, o donde mejor podamos.

La hora de entrada al taller es a las seis y media de la mañana, hora oficial, o sean las cinco y media de

antes. Pues bien, sonando la sirena, exactamente, cierran los portones. Un segundo que llegue uno retrasado, pierde ese medio día de trabajo. Si se pierden tres medios días por este retraso, aunque sean por la insignificancia de un minuto, aplican ocho días de suspensión del trabajo.

Tenemos necesidad —siguen diciendo los trabajadores—, de que no se nos rebaje el tiempo que empleamos en ir al Seguro Social. La Compañía alega que muchas veces el trabajador no sólo va al Seguro Social sino que anda en otras cosas. Pero nosotros pensamos que de acuerdo el Seguro con los patronos, se puede controlar el tiempo que el trabajador emplea en dicha institución. Total es que nos resulta muy caro el Seguro Social, pues el tiempo perdido nadie nos lo paga.

También necesitamos que se nos dé por lo menos un cuarto de hora en la mañana, a las 9, y otro cuarto de hora en la tarde, a las dos, para tomar café. A veces —siguen diciendo algunos—, nos atrevemos a tomarnos un poco de café a esas horas, pero tenemos que hacerlo a escondidas, sin gusto ni tranquilidad por miedo a las suspensiones.

No estamos contentos tampoco con los salarios —agregan otros trabajadores—, sobre todo porque se mantiene el sistema de calificar como ayudantes a trabajadores que son operarios completos. Estos ganan ₡ 9,50. Hay otro tipo de trabajadores, llamados "hombres de utilidad", que son también operarios completos, y sólo ganan ₡ 1,60 la hora. Un mecánico de primera categoría gana ₡ 485,00 mensuales. Todos son salarios muy bajos, especialmente en Limón, donde el costo de la vida es generalmente más alto que en el interior del país.

— Bien —dice el delegado de la C.G.T.C.—, el sindicato se ha constituido para eso precisamente, para plantear y defender las demandas de los trabajadores. Para eso la C.G.T.C. me ha enviado, para oírlos a ustedes y respaldar la acción del sindicato.

—Pero vea —dicen los trabajadores—, es que la "Rerum" dice que el Sindicato de la C.G.T.C. es comunista, que no está inscrito, que no tiene el respaldo del Gobierno y que no debemos organizarnos con la C.G.T.C.

## Elevación de los Salarios Mínimos y acuerdo obrero-patronal para los precios de los trabajos por contrato, necesitan los trabajadores de la madera

El redactor obrero de "ADELANTE" conversó brevemente con el señor Antonio Vargas Sibaja, Secretario General del Sindicato de la Madera de San José:

Sabemos que su Sindicato prepara la celebración de su Asamblea General. Podría decirnos en forma resumida qué problemas importantes confrontan los trabajadores de la Madera para ser llevados a la Asamblea General —preguntamos al señor Vargas—.

Son muchos los problemas de los trabajadores de la Madera de San José. Pero entre ellos podemos destacar los siguientes: En primer lugar, los salarios mínimos fijados para los trabajadores de nuestro gremio, son bajos. Los ebanistas tienen un salario mínimo de ₡ 1,65 hora. Necesitan elevarlo a ₡ 2,00 hora. Los peones de Aserraderos tienen un salario mínimo de ₡ 1,55 hora. También necesitan elevarlo. Es cierto que en algunos talleres y aserraderos se están pagando salarios mayores que el mínimo. Pero en cualquier momento de crisis en la industria, esos salarios se vendrán al mínimo. Se está observando ya un descenso de la deman-

da de los productos elaborados por nuestra industria. En cualquier momento, los patronos se atendrán al salario mínimo, y al que no le guste, se irá a la calle. Por eso debemos estar interesados en mejorar los salarios mínimos de los trabajadores de la Madera. Además, para mantener mejores salarios sobre el mínimo.

También es necesario llegar a acuerdos obrero-patronales para fijar los precios de trabajo por contrato. Actualmente, es el patrón el que fija el precio del trabajo por contrato, sin intervención ninguna del operario. Si a éste le gusta bien, si no, no hay trabajo. Mediante contratos colectivos de trabajo, nuestro Sindicato debe llegar a exigir precios por esos trabajos tomando en cuenta el interés del operario.

Por último, estos problemas que como Ud. puede ver giran alrededor del salario del trabajador, están relacionados con el alto costo de la vida. Nuestro Sindicato, dentro de la línea de C.G.T.C. luchará por una acción verdadera para reducir los altos costos de la vida.

Hasta aquí las palabras del señor Vargas.

## LAS FAMILIAS DE ORTEGA Y CORRALILLOS CULTIVAN SUS PRINCIPALES ALIMENTOS

Justo es que se les entregue el título de propiedad sobre las tierras que poseen

Declara doña María Alfaro de Mata

Al saber que una comisión de la Alianza de Mujeres Costarricenses, había regresado de la gira que hicieron la semana pasada a Bolsón, Ortega y Corralillos, en Guanacaste, buscamos a doña María de Mata, para conocer sus impresiones en relación con la visita a esos pueblos tan alejados de la capital.

—Y bien doña María, ¿cómo le fué por esos lugares? ¿Qué nos puede contar para nuestro semanario "Adelante"?

—Fué una gira magnífica; magnífica por la hospitalidad y la comprensión de las gentes de esos lugares, gentes sencillas y generosas, inteligentes y trabajadoras. Nos sentimos como en nuestra propia casa, y pudimos apreciar el respeto y la simpatía de que goza la Alianza de Mujeres Costarricenses en esos pueblos de Guanacaste.

¿Cuál es en su concepto el principal problema que confrontan esas familias?

Naturalmente que es el problema de las tierras. Así nos lo dijeron todos los vecinos, quienes nos explicaron con sencillez y claridad las grandes dificultades que tienen al sembrar las tierras que continuamente son invadidas por el ganado vecino, pues resulta que como estas gentes no han conseguido que el gobierno les dé título de propiedad sobre las tierras que recibieron en 1946, no pueden echar las cercas y prácticamente están en el aire, sin ninguna seguridad en la protección de sus cultivos. Por otro lado, son tantos los agricultores que necesitan tierra en esos lugares, que unos y otros avanzan sobre los terrenos, con peligro de provocar rivalidades y odios entre los pueblos vecinos.

¿Y cuál es la extensión de tierra que recibieron en 1946?

Son 368 hectáreas, las cuales están totalmente cultivadas de arroz, frijoles, maíz, caña, plátanos, frutas, etc. etc. Esas tierras eran montaña y charral; ahora están cultivadas por el esfuerzo de estos campesinos que vi-



ven tranquilos y felices en los ranchos de palma construídos por ellos mismos a la sombra de los verdes mangos del Guanacaste.

¿Y qué solución señalaron las dirigentes de la Alianza a las familias de Ortega y de Corralillos?

Nosotras les aconsejamos como única forma de reclamar sus derechos, el camino de la organización tanto en Ligas Campesinas, en organizaciones femeninas, juveniles y sindicales; organizaciones representativas del pueblo, que orienten su fuerza para pedir al Gobierno y a los Diputados del Guanacaste la atención a este problema, cuya solución es urgente.

Es en tal sentido que las mujeres de Ortega y de Corralillos, organizadas en la Alianza van a desarrollar un movimiento popular para asegurar el derecho a esas tierras, pues ellas son las primeras en comprender que la seguridad de sus hogares descansa en el arreglo legal que se pueda hacer sobre la propiedad de esas tierras. Esta fué pues la principal tarea que nos trazamos en nuestra gira, de la cual regresamos llenas de fé en las grandes posibilidades que pueden desarrollar un movimiento femenino orientado hacia la conquista del verdadero bienestar y seguridad de la familia costarricense.

## Que no se burlen sus derechos legales necesitan los trabajadores de la construcción

—o—

El señor Tito Aguilar es el Secretario General del Sindicato de Trabajadores de la construcción. Contestó a nuestra pregunta sobre los problemas de los trabajadores de la Construcción que serán llevados a la Asamblea General de su Sindicato, de la siguiente manera:

—Vea, hay muchos problemas de los trabajadores de construcción. Sería interminable explicar esos problemas. Sin embargo, destacamos los siguientes:

Los trabajadores de construcción son constantemente burlados en sus derechos legales. Mediante una serie de maniobras, los patronos se economizan las prestaciones a que los trabajadores tienen derecho. Vea un ejemplo: en una misma construcción, se obliga a los trabajadores a firmar contratos de trabajo por operación, un contrato por enladrillado, otro para el mosaico, otro para el repello etc. Así, cada contrato termina antes de los tres meses de prueba que el Código de Trabajo establece para tener derecho a prestaciones. Claro, el patrón es el mismo, hay continuidad en el trabajo, pero así se burlan los derechos de los trabajadores. Es inútil el proceder de estas empresas de construcción, todas generalmente económicamente fuertes.

Los trabajadores de construcción necesitan que se les pague el tiempo de lluvia que no trabajan no por culpa suya.

El Sindicato debe defender los intereses de los viejos trabajadores, que al pasar de los cincuenta años ya no encuentran quien les dé trabajo, y no tienen ningún otro amparo.

Debe también el Sindicato intervenir en el problema del encarecimiento de los materiales de construcción con motivo del alza de los

—(Pasa a la página CINCO)

# BRUTALMENTE GOLPEADO POR EL JEFE DEL RESGUARDÓ

## un peón de "La Isabel" de Turrialba

De la ciudad de Turrialba recibimos la siguiente información:

A fines de semana próxima pasada fue detenido por el Jefe del Resguardo Fiscal de este cantón, señor Carlos Luis Quesada, alias "Piyayo", un trabajador de la finca "La Isabel" de don Florentino Castro Soto.

Una vez detenido y conducido a las oficinas del Resguardo, el trabajador fue interrogado sobre la sustracción de una regular cantidad de café de la finca donde él trabaja. Como el señor detenido dijera que él no sabía nada sobre eso, el Jefe del Resguardo pretendió que declarara indicando como autor del delito a otra persona. Como es natural, el trabajador se negó a prestarse para semejante infamia.

La negativa del peón a declarar en su contra o en contra de un compañero de trabajo, sacó de sus cabales a "Piyayo" quien ordenó a dos de sus subalternos que encerraran al detenido en el baño y lo desnudaran. Cuando el señor estuvo des-

nudo procedió él, personalmente, a golpearlo brutalmente con un chillo que usa para amansar bestias. Luego lo mandó para la cárcel pública. Pero el pobre peón estaba tan salvajemente golpeado que el señor Jefe Político se negó a recibirlo y prefirió mandarlo para el hospital, donde se encuentra actualmente.

Este hecho, de por sí suficiente para que el Gobierno proceda a la destitución inmediata de esta autoridad, ha sacado a la superficie una serie de arbitrariedades cometidas por el mismo Piyayo. Se sabe ya que este señor ha golpeado a muchos trabajadores detenidos por acusárseles falsamente de merodeo. También se sabe que en una demanda de un chofer contra el Instituto Interamericano de Ciencia Agrícolas, Piyayo amenazó con meter a la cárcel a los testigos del demandante si declaraban en favor del chofer. Y todavía está fresco el recuerdo del acto de "matonería" llevado a cabo por este flamante Jefe de Resguardo en la fiesta del 31 de

diciembre último, cuando se dedicó a cortarle la corbata con una cuchilla a varias de las personas que se encontraban en el salón 'Juventud Deportiva Independiente'.

Ya es hora de que el gobierno proceda a destituir a este señor, que tanto recuerda a la ciudadanía, con sus desmanes, los métodos empleados en "El Codo del Diablo". No hay duda que el pueblo de Turrialba vería con inmensa simpatía la separación de Piyayo del puesto de Jefe de Resguardo.

### QUE NO SE BURLEN...

(Viene de la página 4)

impuestos señalados en el nuevo arancel de aduanas.

Desde luego, y como cuestión fundamental, está el problema de los salarios. El Sindicato luchará por un aumento general de salarios, contra el alza constante del costo de la vida. Tales son algunos de los problemas que conocerá la próxima Asamblea General de nuestro Sindicato.

## EL TALLER

compañeros celebraban sus ocurrencias, se acercó más a don Pocho, para rematar diciendo:

—Sí, don Pocho, la ópera ya pasó a la historia.

¡Va pal cajón de la basura!

Don Pocho protestó indignado, afirmando con profunda convicción:

—¡Jamás! ¡Jamás! ¡Esa música eterna, música inmortal! ¡Música que le hablará siempre al alma de los hombres, por los siglos de los siglos...! Y agregó luego, ya más calmado, con un cierto dejo burlón:— Lo que pasa es que se necesita un poquito'e cultura y otro poquito'e talento pa poder entender y saborear esa música, que sí es música'e verdá...

Y cuando uno puede apreciarla, ¿qué le importa entonces la idiotez del argumento?

\* \* \*

### CAPITULO SEGUNDO

UN día llegó al taller un nuevo operario. El Cholo hablaba dado trabajo porque era paisano suyo, y a los zapateros el hombre les causó una extraña impresión; era un tipo raro.

El, que se dió cuenta de la sensación que su presencia causaba, pareció cohibirse, y saludó a todos con un "¡buenos días, muchachos!", dicho en voz muy baja y sonriendo con cierto cortedad. Luego, por indicación del patrón, cogió un taburete y se fué a sentar a la mesa en

que trabajaba Gole, sacó sus herramientas y en silencio púsose a acamodarlas. Al poco rato ya estaba majando su primer avío.

El extraño individuo resultó ser un cosedor de calzado de hombre magnífico y ligero; un peligroso rival para Beteta, quien hasta entonces había sido el operario preferido para hacer esa clase de zapato y el que siempre alcanzara los más altos salarios semanales.

Había hecho su aparición en la ciudad el día anterior. Llegó con una maleta bajo el brazo y sin un cinco en el bolsillo; se sentó a descansar en uno de los asientos del parque, le echó una amorosa mirada a los altos y frondosos mangos, y resolvió quedarse. Sí, le gustó Alajuela, aldeota tranquila y soñolienta, abierta al sol y a los vientos del verano.

Venía de Nicaragua. Nacido en Rivas, allí había vivido por espacio de largos cuarenta y dos años. A esa edad, y quién sabe por qué razones, un día de tantos arrolló sus pocos trapos y sus cuatro herramientas y echó a andar camino de la frontera. Y así, en ese verano caufuroso, devorando leguas y más leguas de caminos polvorientos, vino a dar con sus huesos al taller del Cholo José.

Eso se supo después, por su compañero de mesa, Gole, a quien el hombre se lo contara. Con los demás, a pesar de que pasaban los días, se mostraba todavía reservado, aunque siempre sonriente y dispuesto a prestar cualquier servicio que le solicitaran. Por esa actitud, y por su físico feo e imponente, inspiraba respeto a los

## SERIA CRISIS...

crisis económica, cuyas consecuencias creemos que ni el mismo gobierno sospecha.

Con el nuevo arancel, de aprobarse, todos los impuestos de aduana sin excepción, subirán a un nivel superior en todos los casos a un 10%. Y la mayoría subirá aún más. Es decir, que incluso a los artículos de indispensable consumo popular se les impondrá un recargo nunca menor de la décima parte de su valor. Con lo cual la anunciada política de protección a la importación de artículos para el desarrollo agrícola e industrial del país, queda reducida a cero. Porque más bien en lugar de protección habrá recargo para esos artículos, equivalente a un 10% o más.

Incluso el nuevo arancel nos pondrá, en corto plazo, ante una nueva crisis en el problema de los transportes de pasajeros. Cuando el año pasado los empresarios de camiones del servicio interurbano de pasajeros quisieron subir el valor de los pasajes, de 15 céntimos a 20 se produjo una indignación popular que obligó hasta la intervención del Congreso. Los empresarios de camiones presentaban cuentas sobre los gastos de manteni-

—Viene de la Página 8

miento de sus unidades para llegar a la conclusión de que en vista de los elevados precios de los implementos o accesorios ellos no podían seguir dando el servicio a ₡ 0.15. Pero el pueblo no quiso pagar más, y ante la indignación popular, se les prometió a los camioneros bajarles los impuestos de esos implementos con la condición de que no subieran las ya altas tarifas.

Pero el nuevo arancel no sólo no baja los impuestos de esos artículos, sino que los sube, y no se necesita mucha imaginación para adivinar el problema que tendrá planteado muy pronto el gobierno, cuando los empresarios de camiones intentan subir las tarifas y cuando el pueblo, indignado, se tire a la calle..

Como consecuencia de la aplicación del nuevo arancel, la vida se encarecerá espantosamente. Y no sólo en proporción al aumento que reglamenta dicho proyecto, sino en proporción aún mayor, porque es un fenómeno malterable en la economía capitalista que si no se toman medidas municiosas y drásticas contra la especulación, todo aumento de los impuestos provoca una alza des-

medida de precios.

Como se ve, los economistas figueristas han andado muy desasertados en materia fiscal. Durante el régimen de los 18 meses, crearon el famoso impuesto del 10% sobre el capital, que pasará a la historia como uno de los grandes absurdos financieros. Ahora caen vorazmente, sobre los impuestos indirectos, con lo cual impulsarán la miseria en un grado que los técnicos figueristas, desde sus elegantes gabinetes, no están en condiciones de entender.

Si el gobierno actual quiere aumentar sus ingresos para realizar el programa que prometió al pueblo, en tonces que suba el impuesto sobre la renta, principalmente en los niveles de las grandes utilidades. Pero que no lo haga quitándole a cada hogar humilde de Costa Rica una parte más de su débil ración alimenticia, porque además de ser criminal, eso ya no lo soporta nuestro pueblo.

Desde un principio nos hemos manifestado en favor de un arancel proteccionista. Pero nunca en favor de un arancel que quizá llegue a proteger una que otra industria, pero a condición de matar de hambre a nuestro pueblo.

## EL TALLER

zapateros, lo que no impidió que lo tomaran por muchos días como blanco indirecto de sus bromas y ocurrencias. En tales ocasiones, y cuando los demás reían, el hombre, como si no entendiera que era de él que se burlaban, sonreía también, sin quitar los ojos de lo que estuviera haciendo y sin pronunciar palabra. Hasta que una tarde Petates, agresivo por los tragos que ingiriera antes de llegar al taller, atrevióse a soltar una cuarteta mordaz:

“¿Han visto ustedes, muchachos?

Si no han visto ya verán:  
yo he visto haciendo zapatos  
a un horrible orangután”.

Muy pocos rieron la hiriente ocurrencia de Petates. La mayoría se contuvo, esperando una violenta reacción del aludido. Pero el hombre, aunque se alteró visiblemente y no sonrió esta vez, hizo luego un gesto de conformidad y volviéndose hacia Petates dijo, tratando de aparentar tranquilidad, mas sin lograr impedir que se adivinaran en su voz el resentimiento y la amargura:

—Eso no es culpa mía, amigo... Yo no quisiera ser tan feo...

Porque era feo como un orangután. De un moreno amarillento, muy alto y huesudo y con los brazos desproporcionadamente largos, lucía orejas muy pequeñas y gruesas, nariz chata, ojos saltones y enormes, pero que a pesar de eso parecían pequeños en su cabezota deformada, calva de la frente hasta la coronilla y ro-

deada de mechones lacios, más una extraña barba de solo cuatro pelos largos, que él no se afeitaba nunca.

Aquella breve réplica a Petates, por el tono en que fué dicha, causó una profunda impresión. De allí nació en muchos un sentimiento de solidaridad con el recién llegado, y pronto todos pudieron darse cuenta de que ese hombre era capaz, a pesar de su fealdad, de inspirar simpatía. Su ancha boca, de labios gruesos y dientes torcidos y amarillos, parecía iluminada siempre por una abierta sonrisa de sincera cordialidad.

Llamábase Juan, a secas. De su apellido no se sabía nada; ninguno se lo preguntó, él posiblemente no tenía porque andarlo pregonando, ni eso le iba a hacer falta para vivir en Alajuela. En el taller, siguiendo la vieja costumbre establecida en la ciudad, muy pronto lo bautizaron con el mote de “Cachamba”. ¿Por qué? ¿Qué quería decir? Ninguno lo sabía; pero desde ese momento dejó de llamarse Juan. Se siguió llamando Cachamba para toda la gente, por la misma razón que su compañero de mesa llamábase Gole, y Monsón el aljstador. Todos sus compañeros de taller, así como otros vecinos que él iba conociendo en la ciudad, llevaban motes parecidos o más raros todavía. Por eso se acostumbró muy pronto al suyo.

\*

Cachamba, que alquilara un humilde cuartucho en el barrio de El Arroyo, comía en casa de unos vecinos de esa misma barriada. Cada vez que pasaba, las viejas del vecindario salían a observarlo y a burlarse disimu-

# LOS GOBIERNOS DE TRUJILLO Y FIGUERES RESULTARON DE LA FAMILIA

El incidente Costa Rica-Santo Domingo provocado por la acusación del Gobierno de Trujillo en el sentido de que "habían sido vistos en Panamá 30 agentes comunistas que se dirigían a Costa Rica para establecer una nueva base de operaciones en el Caribe", terminó en una burda comedia en el seno del Consejo de la O.E.A.

El peor y más humillante papel correspondió jugarlo a Costa Rica, en virtud de la orientación —entendemos que inspirada oficialmente— que mantuviera nuestro delegado, un tal señor Hazera.

Ambos contendientes se esmeraron en congraciarse con el Departamento de Estado. Aquello fué un pugilato de servilismo ante Washington.

Costa Rica pudo haber asumido una actitud digna, declarando que el gobierno despótico de Santo Domingo no tenía credenciales para erigirse acusador de ningún gobierno y que Costa Rica rechazaba toda pretensión de intervenir en sus asuntos internos. Pudo declarar que, aunque la acusación de Santo Domingo carecía de todo fundamento, como en efecto carece, nuestro país no le concede a ningún gobierno, y menos al asqueroso gobierno de Trujillo, el derecho de inmiscuirse en sus cuestiones internas. En esta forma, ha-

bría notificado de carambola a Washington su actitud digna contraria a la intervención yanqui en nuestra política interna.

En lugar de asumir la actitud que apuntamos antes, Hazera hizo declaraciones como ésta: "que no comprendía por qué el gobierno anti-comunista dominicano (valientes campeones tiene el anti-comunismo. Nota de la R.) no habría de querer cooperar con el de Costa Rica en algo a que ambos se oponen: la infiltración del comunismo". En pocas palabras, Hazera quiso decir que nuestro gobierno y el de Santo Domingo son de la "misma familia" y que no tienen por qué pelear.

Más adelante Hazera también dijo: "Costa Rica desea vivir en casa con fejado de vidrio y acogerá con gusto cualquier investigación que el Consejo guste hacer para comprobar si la acusación es verídica".

Declaración más humillante no recordamos que haya formulado jamás representante diplomático alguno de nuestro país. En efecto, Hazera aceptó así situarse en el banquillo de los acusados ante el gobierno tiránico de Santo Domingo, y aceptó tácitamente como válido el principio de

la INTERVENCION. Es decir, Hazera estuvo indignamente de acuerdo con que se atropellara la soberanía de nuestro país a propósito de acusaciones absurdas formuladas por los gobernantes más desacreditados del Continente.

Con base en la declaración de Hazera, los Estados Unidos quisieran enviar "misiones investigadoras" a Guatemala, con vistas a apuntalar sus planes para intervenir militarmente en ese país.

## TRABAJADORES DEL...

—(Viene de la página 3)

Bueno, esa es parte de la campaña divisionista de la "Rerum".

Ni nuestro sindicato ni nuestra C.G.T.C. son comunistas. Yo he estado escuchando sus quejas y demandas, y acaso les he preguntado por el color político de ustedes? En nuestra organización están los trabajadores de todos los colores políticos, de todas las religiones, porque son organismos de frente único de la clase obrera. Todos los trabajadores, cualquiera que sea su color político, tienen los mismos problemas, las mismas demandas. Lo que deben hacer es unirse, organizarse, luchar conjuntamente por sus intereses. Por otro lado, nuestro Sindicato de Trabajadores de la Northern está ya legalmente inscrito en el Ministerio de Trabajo. Este sindicato nació, como ustedes saben, por la lucha de los peones de vía de la Sección de Turrialba. Los peones de vía, tan indispensables para la Empresa como el mejor operario, son los más explotados, los que más trabajan, los que ganan salarios más bajos. Los trabajadores del Taller, los del Tráfico, todos, deben apoyar la lucha de los peones de vía. Este es un Sindicato que nació de abajo para arriba, es decir, desde los trabajadores más humildes y peor pagados, hasta los operarios y trabajadores que están en mejores condiciones relativamente.

—Estamos de acuerdo— contestan los trabajadores, ahora queremos una reunión del sindicato en Limón.

—El Sindicato— aclara el delegado de la C.G.T.C. se dirigirá a los trabajadores de Limón planteando sus objetivos de lucha y llamando a todos los trabajadores a una Asamblea General para tratar los problemas que tengan.

## NUEVA DIRECTIVA DEL SINDICATO DE TRABAJADORES de LA HARINA

Hemos recibido la siguiente nota en la que se da a conocer la integración de la nueva Directiva o Comité Central del Sindicato de Trabajadores de la Industria de la Harina de San José:

San José Febrero 1 de 1954

Señor  
Director de  
"ADELANTE"

Señor Director:

En Asamblea General celebrada por nuestro Sindicato en Enero del presente año, se eligió el Comité Central que fué integrado de la siguiente manera:

Secretario General: Hermenegildo Angulo García

Secretario de Actas y Propaganda: Pánfilo Azofeifa Salas  
Secretario de Finanzas: Santiago Martínez Villalobos  
Secretario de Organización: Evangelista Bolaños Bonilla  
Secretario de Cultura y Deportes: Eduardo Jiménez Cordero  
Fiscal General: Gonzalo Sierra Cantillo  
Primer Vocal: Edmundo Tosso Mata  
Segundo Vocal: Antonio Carmona Arias

Agradeciéndole la publicación de las anteriores líneas, me suscribo atentamente,

**PANFILO AZOFEIFA SALAS**

Secretario de Actas y Propaganda del Sindicato de Trabajadores de la Industria de la Harina  
Afiliado a la (C.G.T.C.)

# SERIA CRISIS ECONOMICA

## SE PRODUCIRA SI SE APRUEBA EL NUEVO ARANCEL

Todos los artículos importados pagarán un mínimo del 10% ad-valorem

### Subirán los pasajes de los autobuses?

## ZAPATEROS de Limón plantean Revisión de Salarios

Los obreros del calzado de Limón se han dirigido al Consejo Nacional de Salarios pidiendo revisión de sus salarios. Piden los zapateros de Limón que sus salarios para las diferentes modalidades de calzado sean equiparados a los fijados para la ciudad de San José, de acuerdo con el Decreto N° 9 de 18 de Setiembre de 1952. Fundamentan su petición en los siguientes hechos: Que el material (tachuela, cáñamo, Cera, lija etc), tiene precios en Limón por lo menos un 30% mayores que en San José. Que el costo de la vida en las regiones del litoral es generalmente más elevado que en la Meseta Central. No obstante eso, los salarios de Limón para los obreros del calzado son los mismos que los fijados para Alajuela, Heredia y Cartago. Y que el zapato lo venden los industriales más caro en Limón que en el resto del país. Los zapateros de Limón han procedido a nombrar su representante al señor Luis González Gutiérrez a fin de que defienda ante el Consejo Nacional de Salarios la petición referida.

Firman la petición los siguientes trabajadores zapateros de Limón: Mervin Brown Young, Bolívar Araya Rojas, Francisco Castillo Cañas, Virgilio Cghi Verengan, Juan Monge Solano, Gonzalo Ramírez Gonzalo, David Ramsay Headly, Clarence Roach Bruce, Miguel Angel Fonseca Fonseca, Alfonso Hernández Cordero, Augusto Fustache Fustache, Miguel Lamasik Madriral, Félix A. Beatriz Castro, Osmond Gibe Walker, Fernando Castillo Cañas, Luis Solís Carranza, José A. González Alvarez, Miguel A. Martínez, José R. Martínez, Adrián Vargas, Antonio Linden Matteson, Luis González Gutiérrez.

Un golpe muy serio se pretende dar al pueblo con el nuevo proyecto de arancel, porque de aprobarse encarecerá bárbaramente la vida.

En sucesivos artículos examinaremos capítulo por capítulo el nuevo arancel con el ánimo de señalar al pueblo, en forma absolutamente objetiva, aquellos aspectos que pueden beneficiarlo o perjudicarlo.

Por hoy queremos llamar la atención de los trabajadores para hacerles ver que la carestía de la vida que hoy sufrimos, se agudizará enormemente en el futuro, como consecuencia del nuevo arancel, si se aprueba el proyecto que ha presentado el Ejecutivo a la Asamblea Legislativa. Estamos a las puertas de una seria

—(Pasa a la página 6)

## QUIEN PROPICIO LA FUGA DE LOS JIMENEZ BALLAR?

### Cómo se explica que tuvieran revólveres y pistolas en su celda?

Al fin los hermanos Jiménez Ballar pusieron en ejecución sus planes de abandonar la Penitenciaría, mediante una bien armada fuga. Y aunque fuera recapturado uno de ellos (hasta el momento de redactar esta nota) tenemos que llamar la atención sobre varios hechos que revelan una descomposición en los medios encargados de aplicar la justicia.

Es de todo punto de vista inaceptable la descripción de cómo lograron traspasar los portones de la peni los fugados. Para que ello pueda tener alguna explicación, hay que partir de la base de que los Jiménez Ballar tenían cómplices dentro del penal, y no cómplices sin importancia, es decir, entre guardianes u oficiales menores, sino cómplices gordos.

Como puede explicarse que Carlos Jiménez (el Jorobado) y sus compañeros tuvieran pistolas 45 y revólveres 38, dentro de su celda?

Era sabido que los Jiménez Ballar eran "presos de importancia" en el penal. Carlos Jiménez era todo un amo en el pabellón de preferencia en donde por cierto era sumamente malquerido por los demás presos. En el penal y fuera de él, se narraba un hecho que las autoridades dispuestas a hacer justicia en este caso, debie-

ran investigar, pues podría dar mucha, pero mucha luz.

Se decía que los Jiménez Ballar habían pedido a su casa una fuerte suma de dinero (varias decenas de miles de colones) para depositar en la comandancia de la Peni y que allí se los "cuidaran". El propósito de estos señores se decía era el de comprar al comandante de aquél entonces, Coronel Romero, quien nunca se dejó sobornar. Pero esos miles de colones permanecían en la comandancia esperando cualquier variante.

De ser cierto ese rumor, que fue muy insistente y que nunca se desmintió, ¿no deberían entonces las autoridades investigar las raras circunstancias de la fuga de los Jiménez Ballar para constatar si hubo o no cohecho?

Esta sensacional fuga trae a nuestra memoria otras, aún más repugnantes, pues se trata de dos asesinos de ciudadanos hondamente queridos por el pueblo, como lo eran Tobías, Lucio, Federico y Octavio, los acribillados friamente en el Codo del Diablo.

Nos referimos a la desaparición de Zúñiga Jirón y Valverde, quienes de la noche a la mañana se "fugaron" del Penal del Torres también por "deficiencias" en la vigilancia de la Penitenciaría.